



Dans le cadre de l'**évaluation mi-parcours** du projet de sécurité alimentaire « **FIOVANA** », financé par l'USAID, dans les régions Atsimo Atsinanana et Vatovavy Fitovinany,

### **ADRA Madagascar recherche**

- ❖ 01 CABINET DE CONSULTANCE POUR UNE ENQUETE QUALITATIVE DANS LA REGION ATSIMO ANTSINANANA.
- ❖ 01 CABINET DE CONSULTANCE POUR UNE ENQUETE QUALITATIVE DANS LES REGIONS VATOVAVY ET FITOVINANY.

**NB : Les TDR et les détails de l'offre sont à consulter sur le site [www.adra.mg](http://www.adra.mg) ou à demander par email au [recrutement.fv@adra.mg](mailto:recrutement.fv@adra.mg).**

#### 1 - Profil requis

Le cabinet par le biais de son directeur doit disposer de :

- Bacc +5 dans les domaines de la science sociale, statistique, santé publique, économie, développement, ou domaine connexe ;
- Expérience dans la conduite d'une étude qualitative ;
- Une équipe fiable et performante ;
- Solide connaissance et expérience des régions d'implémentation du projet FIOVANA ;
- Expérience dans la conduite d'enquêtes similaires ;
- Avoir une expérience sur un projet financé par l'USAID ;
- Souci du détail, sens de l'analyse et de la réflexion critique, et capacité à travailler dans le respect des délais ;
- Solides compétences en communication orale et écrite en français et en malgache (requis).

#### 2 - Dossier à fournir

Le cabinet doit fournir :

- Offre financière couvrant tous les frais nécessaires à l'exécution du travail suivant les détails dans les TDR (honoraires du consultant par jour travaillé, tous les autres coûts associés à l'exécution du travail : le transport, le carburant et l'hébergement pour les déplacements ; l'impression ; la connexion Internet ; le téléphone et les données...) Aucun coût supplémentaire ne sera couvert par ADRA ;
- Compréhension du projet et des TDR (Méthodologie) ;

- Photocopie NIF, STAT et carte d'impôt à jour ;
- CV détaillé du directeur de cabinet et des superviseurs proposés, photocopie des diplômes et certificats de travail/attestation;
- Liste détaillée des études élaborées et conduites par le cabinet.
- Une lettre de motivation adressée à ADRA Projet FIOVANA.
- Contact des personnes de référence des entreprises/organisations des expériences antérieures.

Les dossiers en version électronique seront à envoyer dans un seul fichier PDF à l'adresse électronique suivante : [recrutement.fv@adra.mg](mailto:recrutement.fv@adra.mg),

Les dossiers physiques sont à déposer directement à l'une des adresses suivantes :

ADRA Projet FIOVANA – Lot 1 G 37 Bis Tanjondava Maroalakely – MANAKARA

ou

ADRA Projet FIOVANA – ExMagasin SICE Ambalanomby – FARAFANGANA

ou encore

Bureau RESSOURCES HUMAINES ADRA MADAGASCAR – En Face EPP

Ambatomaro BP 8218 101 – ANTANANARIVO –

avec la mention

« **Projet FIOVANA- Consultant ENQUETE MTR** ».

**Les dossiers de candidature sont à déposer au plus tard le**  
**18 Juillet 2022 à 23h59.**

**Pièce jointe 1 :**  
**ÉNONCÉ DES TRAVAUX**  
**Atsimo Atsinanana**

**Informations sur la proposition et calendrier**

- Soumettez vos questions par courriel à \_\_\_\_\_ avant la fermeture du jour ouvrable, \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_ (EAT). Les réponses seront envoyées par courriel au plus tard à la fermeture des bureaux, \_\_\_\_\_.
- Les propositions doivent être envoyées par courrier électronique à \_\_\_\_\_ au plus tard à \_\_\_\_\_ (EAT). Mentionnez le numéro de l'appel d'offres dans l'objet du courriel. Pour les pièces jointes volumineuses, veuillez utiliser plusieurs courriels et les numéroter (1 de 3, 2 de 3, etc.).
- Les soumissions doivent être envoyées aux contacts suivants :
  - X
  - X
  - X
- Les soumissionnaires seront informés par \_\_\_\_ (EAT)

**Énoncé des travaux**

**1. Examen du projet ADRA FIOVANA**

Signifiant "changement" en malgache, FIOVANA vise à améliorer durablement la sécurité alimentaire et nutritionnelle et la résilience des populations vulnérables dans trois régions : Atsimo Atsinanana, Vatovavy, et Fitovinany. Les trois objectifs du projet FIOVANA sont :

- a. Amélioration durable de la santé et de l'état nutritionnel des femmes en âge de procréer (WRA), des adolescentes et des enfants de moins de cinq ans (CU5).
- b. Les revenus des ménages sont suffisants pour accéder aux produits alimentaires et non alimentaires essentiels et constituer une épargne.
- c. Amélioration de la gestion des risques sociaux et écologiques.

Le projet est géré par ADRA en tant que maître d'œuvre, avec des sous-bénéficiaires : FIANTSO (partenaire local), Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières (AVSF), TANGO International et FHI 360. Les critères de ciblage du projet étaient basés sur une évaluation des besoins d'ADRA, avec un accent sur les ménages extrêmement pauvres (vivant en dessous du seuil de pauvreté de 1,90 \$ par personne et par jour) et les ménages chroniquement vulnérables (au niveau ou au-dessus du seuil de pauvreté, avec un risque de glisser dans une pauvreté abjecte). L'accent a été mis sur les personnes faisant partie des populations cibles primaires, à savoir les femmes enceintes ou allaitantes, les enfants âgés de 0 à 24 mois et les jeunes, en particulier les adolescentes. Le changement social et comportemental (SBC), la cohésion sociale, le renforcement des capacités locales,

l'intégration du genre et l'autonomisation des jeunes font partie des fondements du projet FIOVANA. Le projet a également veillé à l'application d'une optique socio-économique ; un classement participatif des richesses (PWR) des types de ménages a été développé pour le projet afin d'identifier les différentes catégories de vulnérabilité.

## **2. Examen de mi-parcours Contexte de l'étude**

L'objectif de la révision à mi-parcours (RMP) est de saisir les progrès réalisés à ce jour dans les activités du projet FIOVANA afin d'accélérer et/ou d'adapter les activités pour le reste du projet. Les objectifs de la RMP seront d'examiner les activités du projet pour :

- a. Vérifiez s'ils sont sur la bonne voie pour atteindre leurs objectifs (et comment les corriger si ce n'est pas le cas),
- b. Recueillir des informations pour déterminer si et comment les activités doivent être révisées pour atteindre les résultats du projet,
- c. Fournir des informations et des recommandations exploitables qui conduisent à la mise en œuvre, à la correction de trajectoire et/ou à l'adaptation des activités clés du projet, d) fournir des projections sur ce qui peut être accéléré et comment et explorer les préparatifs de sortie et les considérations de durabilité, et
- d. Comblent les lacunes identifiées lors d'un PME récemment achevé et dirigé par Causal Design.

## **3. Équipe de révision de mi-mandat**

La RMP sera dirigée par TANGO International, en étroite collaboration avec l'équipe d'ADRA FIOVANA et les sous-bénéficiaires de FIOVANA. La RMP inclura également les contributions des équipes locales (contractants) qui seront impliquées dans les différentes étapes de l'étude. Ces contributions comprennent tous les préparatifs pertinents pour l'étude, la formation du personnel de terrain, la collecte des données, la gestion des données et l'analyse préliminaire des données. TANGO International fournira des conseils à chaque étape de l'étude dans laquelle le contractant/entreprise locale est impliqué. Compte tenu des zones géographiques de mise en œuvre du projet FIOVANA, la RMP comprendra deux équipes locales : l'une se concentrera sur la région d'Atsimo Atsinanana, et une autre équipe travaillera dans les régions de Vatovavy et Fitovinany. Les équipes locales seront accompagnées pendant le travail de terrain par le personnel de TANGO. A la fin de la collecte des données dans les régions respectives, les équipes locales et le personnel de TANGO travailleront en étroite collaboration pour préparer les conclusions préliminaires qui couvriront la zone de mise en œuvre de FIOVANA. Veuillez consulter les activités attendues et le calendrier proposé ci-dessous.

## **4. Activités et responsabilités attendues du contractant/de l'entreprise locale**

- a. *Processus de recrutement.* Il est demandé au contractant/à l'entreprise locale de procéder au recrutement et à l'embauche du personnel indiqué ci-dessous (voir point 8 ci-dessous). Les équipes locales sur le terrain devront parler couramment les langues locales ; la maîtrise du français est également requise et une compréhension de l'anglais est souhaitable.
- b. *Services de traduction.* Le contractant/entreprise locale recevra le matériel MTR en anglais et en français (ce dernier matériel étant traduit à l'aide du logiciel DeepL). Il sera demandé au contractant/à l'entreprise locale de vérifier l'exactitude

du matériel en français et de communiquer toute modification à TANGO. Le contractant/entreprise locale devra également traduire les résumés thématiques dans les langues locales, notamment le malgache. Les grandes lignes de l'actualité en malgache devront être testées au cours du pilotage effectué pendant l'exercice de formation avant d'être finalisées.

- c. *Formation qualitative.* Le contractant/entreprise locale participera à une formation en personne à Manakara dispensée par TANGO International.<sup>1</sup> La formation couvrira, *entre autres*, les sessions suivantes : i) Vue d'ensemble du projet et de l'examen à mi-parcours ; ii) Méthodologies ; iii) Techniques d'entretien qualitatif et meilleures pratiques ; iv) Examen approfondi des grandes lignes thématiques (discussions de groupe et entretiens avec les informateurs clés) ; v) Pratique en cours de formation des grandes lignes thématiques par le biais d'entretiens fictifs ; vi) Pilotage des grandes lignes thématiques avec les membres de la communauté<sup>2</sup> et un débriefing final de l'exercice de pilotage.

*Veillez noter que les deux entrepreneurs/entreprises locales participeront à la même formation.*

- d. *Phase de collecte des données.* La collecte des données aura lieu immédiatement après l'exercice de formation/pilotage, une fois les grandes lignes thématiques finalisées. Un calendrier de collecte de données de deux semaines est proposé. Voici le calendrier proposé pour les visites sur place :

- a) Quatre fokontany de la région d'Atsimo Atsinanana seront visités par le contractant/entreprise locale. Les entretiens menés dans chaque fokontany comprendront des discussions de groupe (environ trois par fokontany : un groupe de discussion masculin, un groupe de discussion féminin et un groupe de discussion de jeunes) et des entretiens avec des informateurs clés (les KII varieront selon le lieu mais incluront les principales parties prenantes).
- b) L'entrepreneur/entreprise locale doit viser un objectif de 3 discussions de groupe par jour et de 2 à 3 entretiens avec des informateurs clés par jour (en parallèle). Des ajustements peuvent être faits au fur et à mesure que le travail sur le terrain progresse ; les ajustements seront décidés entre TANGO et le contractant/entreprise locale.

Veillez noter que ce calendrier proposé sera entièrement rédigé entre les entrepreneurs/entreprise locale, TANGO, et l'équipe d'ADRA FIOVANA ; une version du calendrier de collecte des données sera examinée et finalisée avant le début de la collecte des données qui tiendra compte des contraintes logistiques, y compris l'accès routier, la sécurité et la distance géographique. Le calendrier typique de la collecte de données comprend des jours où les entretiens sont menés (discussions de groupe, entretiens avec les informateurs clés) et où des notes sont prises, suivis d'un jour de révision et de finalisation des notes dans le modèle de

---

<sup>1</sup> Les plans logistiques définitifs, y compris les dates et le lieu, seront communiqués au contractant/à l'entreprise locale à l'approche des dates de l'étude. Veuillez consulter le calendrier ci-dessous pour un projet de calendrier des activités.

<sup>2</sup> L'exercice pilote peut être planifié pour se dérouler dans une communauté proche du lieu de formation. Des considérations sur l'accès et la géographie seront prises en compte. Si les conditions d'un exercice pilote ne sont pas réalisables, l'exercice pilote peut être annulé.

- note d'entretien approuvé (qui sera fourni par TANGO pendant la formation).
- e. *Gestion des données et communication avec TANGO.* Pendant la phase de collecte des données, l'entrepreneur/entreprise locale devra soumettre tous les fichiers d'entretien finalisés en utilisant le modèle de note d'entretien et le système de classement approuvé par TANGO. Toutes les notes de débriefing (qui résument les problèmes logistiques et les thèmes clés sur les sites) seront également soumises à TANGO (en utilisant également un modèle fourni par TANGO). TANGO fournira des commentaires écrits sur les notes d'entretien (principalement au cours des premières étapes de la collecte de données). Il sera demandé au contractant/à l'entreprise locale de répondre aux commentaires et de participer à des appels/réunions de contrôle réguliers avec TANGO pendant la collecte des données. Ces dernières serviront à résumer les principaux résultats et à informer TANGO des progrès des équipes sur le terrain.
- f. *Présentation des résultats préliminaires/atelier de validation.* Les deux entrepreneurs/entreprises locales seront invités à participer à une session de débriefing interne commune immédiatement après la collecte des données à Manakara.<sup>3</sup> La session de débriefing conjointe sera dirigée par TANGO et inclura l'engagement et la participation des deux entrepreneurs/équipes locales et comprendra un examen des résultats clés ainsi que des recommandations pour le projet. Ceci sera fait en préparation d'un atelier de validation, dirigé par TANGO. Les entrepreneurs/entreprises locales participeront également à l'atelier de validation.

## 5. Calendrier proposé

Le calendrier ci-dessous présente un résumé des principales activités par mois.

Tâche	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill et	Août.	Sept.	Oct.	Nov.
Le contractant/la société locale examine le matériel en vue de la RMP.					X				
Formation qualitative à Manakara						X			
Travail sur le terrain/collecte de données						X			
Présentation des résultats préliminaires/atelier de validation						X			

<sup>3</sup> Les plans logistiques définitifs, y compris les dates et le lieu, seront communiqués au contractant/à l'entreprise locale à l'approche des dates de l'étude.

TANGO effectue une analyse des données						X	X		
TANGO prépare un projet de rapport							X		
Commentaires de FIOVANA sur le projet de rapport								X	
TANGO prépare le rapport final									X

## 6. Personnel

La liste suivante est une proposition de personnel que chaque contractant/équipe locale peut envisager. Le contractant/l'équipe locale peut proposer une alternative qui répondra aux exigences du travail sur le terrain (qui prendra environ deux semaines).

- a. Directeur d'étude (1). Le Directeur d'étude sera responsable de la gestion globale de l'entrepreneur/équipe locale de terrain en termes de logistique et vis-à-vis de la qualité des livrables. Le Directeur d'étude assurera une coordination directe avec le personnel de TANGO. Le Directeur de l'étude mènera des entretiens avec les parties prenantes concernées, si nécessaire.
- b. Superviseurs qualitatifs (2). Les superviseurs dirigeront et superviseront les équipes de terrain. Le superviseur peut diriger des entretiens, notamment des entretiens avec des informateurs clés et, si nécessaire, des discussions de groupe. Il est conseillé au contractant/à l'entreprise locale d'engager deux superviseurs, chacun dirigeant une équipe (binôme) de chercheurs qualitatifs.
- c. Chercheurs qualitatifs (4). Les chercheurs faciliteront les entretiens au niveau communautaire, notamment les discussions de groupe ; le cas échéant, les chercheurs faciliteront également les entretiens avec les informateurs clés. Les chercheurs qualitatifs travailleront par paires (binômes) et se relaieront pour faciliter les entretiens et la prise de notes.
- d. Assistant administratif (1). Soutenir les autres membres de l'équipe du contractant/de l'entreprise locale (directeur de l'étude, superviseurs qualitatifs, chercheurs qualitatifs, interprète) dans leurs tâches administratives/contractuelles, si nécessaire.
- e. Interprète (1). Un interprète sera engagé par l'entrepreneur/société locale pour travailler aux côtés des membres de l'équipe TANGO pendant la collecte des données. L'interprète sera chargé d'aider à interpréter les entretiens réalisés en malgache et les entretiens réalisés en français, en aidant le personnel de TANGO qui accompagne l'équipe de terrain. Les interprètes doivent parler couramment les langues locales (notamment le malgache), le français et l'anglais.

## 7. Logistique

### a. Formation

- a) Information et consultation de TANGO concernant les conditions de sécurité des zones à visiter. L'entrepreneur/entreprise locale communiquera immédiatement toute préoccupation au personnel de

TANGO et discutera de tout changement de calendrier ou de sites alternatifs avec TANGO avant de prendre une décision.

- b) Organiser les lieux de formation pour la formation qualitative.
- c) Organiser la nourriture/les boissons pour les repas et les pauses pendant la formation.
- d) Organiser l'hébergement de l'équipe locale de terrain et du personnel de TANGO qui voyage avec l'équipe locale de terrain.
- e) Organisez le transport de l'équipe locale sur le terrain, y compris celui du pilote.
- f) Fournir une avance de fonds aux chercheurs qualitatifs pour couvrir les dépenses de terrain.

*b. Travail sur le terrain : Collecte de données*

- a) Surveiller et superviser la collecte des données.
- b) Gérer les fichiers de données et soumettre à TANGO les notes d'entretien/debriefing finalisées.
- c) Répondre aux questions, si nécessaire, concernant les données recueillies.
- d) Maintenir la communication avec le personnel de TANGO tout au long de la phase de collecte des données et une fois les données terminées si des questions en suspens subsistent/si des éclaircissements sont nécessaires sur les données.

**Partie IV - Calendrier des produits livrables / jalons / Niveau d'effort proposé (LOE)**

<b>Tâche</b>	<b>Livrable/Milestone</b>	<b>Date prévue</b>	<b>Proposition de LOE (Jours)</b>
1. Examiner les documents en vue de la formation	<p>Passez en revue le matériel d'étude, y compris :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Le protocole de recherche/Scope of Work</li> <li>b) Les projets d'outils qualitatifs</li> </ul>	<b>Juillet 2022</b>	Directeur de l'étude : 5
2. Prendre des dispositions pour la formation	<p>Prenez les dispositions nécessaires pour que l'équipe TANGO puisse mener la formation. Cela peut inclure l'identification et la sécurisation d'un lieu et la prise de toutes les dispositions logistiques nécessaires.</p> <p>Note : l'équipe de TANGO et l'équipe d'ADRA FIOVANA peuvent fournir de l'aide pour identifier un lieu de formation. L'emplacement du site de formation sera déterminé en collaboration entre TANGO, ADRA FIOVANA et l'équipe locale sur le terrain.</p>	<b>Juillet 2022</b>	<p>Directeur de l'étude : 2</p> <p>Assistant administratif : 5</p>



<p>3. Participer à la formation</p>	<p>Assister à la formation donnée par TANGO (en personne) et participer aux discussions/exercices selon les besoins.</p> <p>La formation peut inclure un exercice pilote avec l'équipe de terrain et l'équipe TANGO visitant une communauté proche du lieu de formation.</p> <p><i>Remarque : le lieu de la formation sera déterminé par TANGO et l'équipe de la société locale en fonction de considérations pratiques, notamment la sécurité du personnel local et le budget convenu. Des précautions seront prises en compte afin de minimiser les déplacements et d'adopter une approche "Do No Harm" à la lumière des précautions de Covid-19. Voir les considérations du protocole "Do No Harm Adaptations".</i></p>	<p><b>Août 2022</b></p>	<p>Directeur d'étude : 3 (3x1)</p> <p>Superviseur : 6 (2x3)</p> <p>Chercheur qualitatif 12 (4x3)</p>
<p>4. Traduire le matériel d'étude (outils)</p>	<p>Traduire et réviser les outils qualitatifs du français aux langues malgaches/locales. Ceci sera fait avant le début du travail sur le terrain.</p>	<p><b>Août 2022</b></p>	<p>Interprète : 3</p>
<p>5. Prendre les dispositions nécessaires pour que l'équipe de terrain se déplace/visite les communautés.</p>	<p>Planifier et prendre les dispositions nécessaires pour que l'équipe de terrain et l'équipe de terrain de TANGO mènent des entretiens qualitatifs dans la ou les régions concernées. Il s'agira notamment d'aider l'équipe de terrain de TANGO à prendre des dispositions pour l'hôtel. Il faudra également aider l'équipe de terrain et l'équipe de terrain de TANGO à trouver des véhicules pour le travail sur le terrain.</p>	<p><b>Août 2022</b></p>	<p>Admin. Assistant : 4</p>
<p>6. Effectuer la collecte de données dans les sites de terrain sélectionnés</p>	<p>Lancer et mener la collecte de données qualitatives dans les communautés sélectionnées, y compris celles qui sont pertinentes :</p> <p>a) Entretiens avec les informateurs clés b) Discussions de groupe c) Observation directe</p> <p><i>Note : Le calendrier de collecte des données sera rédigé par TANGO et</i></p>	<p><b>Août 2022</b></p>	<p>Directeur de l'étude : 15</p> <p>Superviseurs (30) : (2x15)</p> <p>Chercheurs qualitatifs (60)</p>

	<p><i>finalisé par l'équipe de terrain de TANGO et l'équipe de terrain locale.</i></p> <p><i>Note : le lieu des visites sur site sera défini entre TANGO, l'équipe d'ADRA FIOVANA et la société locale afin de déterminer les critères nécessaires à l'étude ; des considérations sur l'accès et la géographie seront prises en compte.</i></p>		<p>(4x15)</p> <p>Interprète : 15 (1x15)</p>
7. Assurer la gestion appropriée des données de toutes les notes de terrain, y compris la remise de toutes les notes de terrain finalisées à l'équipe TANGO.	L'équipe de terrain s'assurera que toutes les notes d'entretien sont complètes, précises et finalisées avant de les envoyer à l'équipe TANGO.	<b>D'ici la fin du mois d'août 2022</b>	<p>Directeur d'étude : 5 (5x1)</p> <p>Superviseur : 6 (2 x 3)</p> <p>Chercheurs qualitatifs : 4 (4x1)</p>
	<b>Total</b>		<b>US\$ XXX</b>

### Total du LOE proposé

Catégorie de personnel	LOE (jours)
Directeur de l'étude	30
Superviseur	42
Chercheurs qualitatifs	76
Assistant administratif	9
Interprète	18

**Les livrables doivent être soumis à :**

### PARTIE V - CONDITIONS PARTICULIERES

#### Approbations de voyage :

Le contractant est tenu d'obtenir l'approbation écrite préalable de TANGO avant d'entreprendre tout déplacement nécessaire dans le cadre du présent contrat. L'approbation du voyage doit inclure l'itinéraire autorisé et le nombre de jours de voyage pour lesquels le contractant sera remboursé pour le temps et les dépenses. Pour les demandes de remboursement de frais de voyage, le remboursement sera limité au coût du voyage suivant l'itinéraire le plus direct.

Fichiers de travail :

Le contractant conservera des dossiers de travail précis sur tous les documents de travail, y compris les calculs, les hypothèses, les interprétations, les sources d'information et autres données brutes recueillies ou requises dans le cadre de l'exécution du présent contrat. Le contractant fournira à TANGO, sur demande, les informations contenues dans ses dossiers de travail.

Informations commerciales confidentielles :

Le contractant est chargé d'assister TANGO dans l'analyse, la planification et le développement stratégiques de l'entreprise. TANGO peut juger nécessaire de communiquer au contractant des informations qu'elle considère comme des informations commerciales confidentielles de TANGO. À titre d'exemple, ces informations commerciales confidentielles peuvent inclure, sans s'y limiter, des secrets commerciaux, des processus de travail, des informations financières, des approches de propositions ou des informations sur les prix. En acceptant le présent contrat, l'entrepreneur certifie qu'il n'utilisera pas les informations confidentielles fournies par TANGO ou obtenues pendant l'exécution du présent contrat pour concurrencer TANGO dans toute activité à laquelle les informations commerciales confidentielles se rapportent.

Confidentialité/Non-divulgateion :

Toutes les informations reçues de TANGO ou produites pour la première fois dans le cadre de ce contrat sont considérées comme des informations commerciales confidentielles et exclusives de TANGO. En acceptant cette mission, le contractant s'engage à : (i) ne pas divulguer les informations exclusives de TANGO ; (ii) ne pas utiliser ces informations exclusives, sauf pour répondre aux exigences de la sollicitation ; et (iii) ne pas copier, faire de l'ingénierie inverse ou tenter de dériver la composition ou les informations sous-jacentes de ces informations exclusives à toute autre fin. À la fin de la mission, le contractant doit remettre tous les fichiers de travail et les documents finaux. Aucune copie ne sera conservée pour être utilisée par le contractant.

## Pièce jointe 2 :

### CALENDRIER DE PAIEMENT DE L'ENTREPRENEUR

Le prix fixe total du contrat de sous-traitance est de **XXX \$** et est payable en plusieurs versements selon le calendrier de paiement indiqué ci-dessous. Les paiements seront versés à l'entrepreneur dans les 30 jours suivant la réception et l'approbation de chaque produit livrable sur le compte bancaire de l'entrepreneur indiqué sur la facture. Les produits livrables mentionnés ci-dessous doivent être soumis conformément aux exigences de l'annexe 1, partie IV.

<b>Livrable/Milestone</b>	<b>Date prévue</b>	<b>Montant du paiement (USD)</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Préparation de l'étude (tâche 1),</li><li>• Préparatifs de la formation (tâche 2)</li></ul>	<b>Juillet 2021</b>	US\$ XXX
<ul style="list-style-type: none"><li>• Participer à la formation (tâche 3),</li><li>• Traduire le matériel d'étude (outils) (tâche 4)</li></ul>	<b>Août 2021</b>	US\$ XXX
<ul style="list-style-type: none"><li>• Prendre des dispositions pour le travail sur le terrain (tâche 5)</li><li>• Coûts partiels de la collecte de données/du travail sur le terrain (tâche 6)</li></ul>	<b>Août 2021</b>	US\$ XXX
<ul style="list-style-type: none"><li>• Achèvement de la collecte de données/travail sur le terrain (tâche 6)</li></ul>	<b>Août 2021</b>	US\$ XXX
<ul style="list-style-type: none"><li>• Gestion des données/transmission des notes de terrain à TANGO (Tâche 7)</li></ul>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Coûts administratifs restants</li></ul>	<b>Août/Septembre 2021</b>	US\$ XXX
<b>Total</b>		<b>US\$ xxx</b>

**Pièce jointe 1 :**  
**ÉNONCÉ DES TRAVAUX**  
**Région de Vatovavy et région de Fitovinany**

**Informations sur la proposition et calendrier**

- Soumettez vos questions par courriel à \_\_\_\_\_ avant la fermeture du jour ouvrable, \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_ (EAT). Les réponses seront envoyées par courriel au plus tard à la fermeture des bureaux, \_\_\_\_\_.
- Les propositions doivent être envoyées à \_\_\_\_\_ par courrier électronique avant \_\_\_\_\_ (\_\_ EAT). Mentionnez le numéro de l'appel d'offres dans l'objet du courriel. Pour les pièces jointes volumineuses, veuillez utiliser plusieurs courriels et les numéroter (1 de 3, 2 de 3, etc.).
- Les soumissions doivent être envoyées aux contacts suivants :
  - X
  - X
  - X
- Les soumissionnaires seront informés par \_\_\_\_ (\_\_EAT)

**Énoncé des travaux**

**1. Examen du projet ADRA FIOVANA**

Signifiant "changement" en malgache, FIOVANA vise à améliorer durablement la sécurité alimentaire et nutritionnelle et la résilience des populations vulnérables dans trois régions : Atsimo Atsinanana, Vatovavy, et Fitovinany. Les trois objectifs du projet FIOVANA sont :

- a. Amélioration durable de la santé et de l'état nutritionnel des femmes en âge de procréer (WRA), des adolescentes et des enfants de moins de cinq ans (CU5).
- b. Les revenus des ménages sont suffisants pour accéder aux produits alimentaires et non alimentaires essentiels et constituer une épargne.
- c. Amélioration de la gestion des risques sociaux et écologiques.

Le projet est géré par ADRA en tant que maître d'œuvre, avec des sous-bénéficiaires : FIANTSO (partenaire local), Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières (AVSF), TANGO International et FHI 360. Les critères de ciblage du projet étaient basés sur une évaluation des besoins d'ADRA, avec un accent sur les ménages extrêmement pauvres (vivant en dessous du seuil de pauvreté de 1,90 \$ par personne et par jour) et les ménages chroniquement vulnérables (au niveau ou au-dessus du seuil de pauvreté, avec un risque de glisser dans une pauvreté abjecte). L'accent a été mis sur les personnes faisant partie des populations cibles primaires, à savoir les femmes enceintes ou allaitantes, les enfants âgés de 0 à 24 mois et les jeunes, en particulier les adolescentes. Le changement social et comportemental (SBC), la cohésion sociale, le renforcement des capacités locales, l'intégration du genre et l'autonomisation des jeunes font partie des fondements du projet FIOVANA. Le projet a également veillé à l'application d'une optique socio-économique ;

un classement participatif des richesses (PWR) des types de ménages a été développé pour le projet afin d'identifier les différentes catégories de vulnérabilité.

## **2. Examen de mi-parcours Contexte de l'étude**

L'objectif de la révision à mi-parcours (RMP) est de saisir les progrès réalisés à ce jour dans les activités du projet FIOVANA afin d'accélérer et/ou d'adapter les activités pour le reste du projet. Les objectifs de la RMP seront d'examiner les activités du projet pour :

- a. Vérifiez s'ils sont sur la bonne voie pour atteindre leurs objectifs (et comment les corriger si ce n'est pas le cas),
- b. Recueillir des informations pour déterminer si et comment les activités doivent être révisées pour atteindre les résultats du projet,
- c. Fournir des informations et des recommandations exploitables qui conduisent à la mise en œuvre, à la correction de trajectoire et/ou à l'adaptation des activités clés du projet, d) fournir des projections sur ce qui peut être accéléré et comment et explorer les préparatifs de sortie et les considérations de durabilité, et
- d. Comblent les lacunes identifiées lors d'un PME récemment achevé et dirigé par Causal Design.

## **3. Équipe de révision de mi-mandat**

La RMP sera dirigée par TANGO International, en étroite collaboration avec l'équipe d'ADRA FIOVANA et les sous-bénéficiaires de FIOVANA. La RMP inclura également les contributions des équipes locales (contractants) qui seront impliquées dans les différentes étapes de l'étude. Ces contributions comprennent tous les préparatifs pertinents pour l'étude, la formation du personnel de terrain, la collecte des données, la gestion des données et l'analyse préliminaire des données. TANGO International fournira des conseils à chaque étape de l'étude dans laquelle le contractant/entreprise locale est impliqué. Compte tenu des zones géographiques de mise en œuvre du projet FIOVANA, la RMP comprendra deux équipes locales : l'une se concentrera sur la région d'Atsimo Atsinanana, et une autre équipe travaillera dans les régions de Vatovavy et Fitovinany. Les équipes locales seront accompagnées pendant le travail de terrain par le personnel de TANGO. A la fin de la collecte des données dans les régions respectives, les équipes locales et le personnel de TANGO travailleront en étroite collaboration pour préparer les conclusions préliminaires qui couvriront la zone de mise en œuvre de FIOVANA. Veuillez consulter les activités attendues et le calendrier proposé ci-dessous.

## **4. Activités et responsabilités attendues du contractant/de l'entreprise locale**

- a. *Processus de recrutement.* Il est demandé au contractant/à l'entreprise locale de procéder au recrutement et à l'embauche du personnel indiqué ci-dessous (voir point 8 ci-dessous). Les équipes locales sur le terrain devront parler couramment les langues locales ; la maîtrise du français est également requise et une compréhension de l'anglais est souhaitable.
- b. *Services de traduction.* Le contractant/entreprise locale recevra le matériel MTR en anglais et en français (ce dernier matériel étant traduit à l'aide du logiciel DeepL). Il sera demandé au contractant/à l'entreprise locale de vérifier l'exactitude du matériel en français et de communiquer toute modification à TANGO. Le contractant/entreprise locale devra également traduire les résumés thématiques

dans les langues locales, notamment le malgache. Les grandes lignes de l'actualité en malgache devront être testées au cours du pilotage effectué pendant l'exercice de formation avant d'être finalisées.

- c. *Formation qualitative.* Le contractant/entreprise locale participera à une formation en personne à Manakara dispensée par TANGO International.<sup>1</sup> La formation couvrira, *entre autres*, les sessions suivantes : i) Vue d'ensemble du projet et de l'examen à mi-parcours ; ii) Méthodologies ; iii) Techniques d'entretien qualitatif et meilleures pratiques ; iv) Examen approfondi des grandes lignes thématiques (discussions de groupe et entretiens avec des informateurs clés) ; v) Pratique en cours de formation des grandes lignes thématiques par le biais d'entretiens fictifs ; vi) Pilotage des grandes lignes thématiques avec des membres de la communauté<sup>2</sup> et compte rendu final de l'exercice de pilotage.
- Veillez noter que les deux entrepreneurs/entreprises locales participeront à la même formation.*
- d. *Phase de collecte des données.* La collecte des données aura lieu immédiatement après l'exercice de formation/pilotage, une fois les grandes lignes thématiques finalisées. Un calendrier de collecte de données de deux semaines est proposé. Voici le calendrier proposé pour les visites sur place :
- a) Quatre fokontany au total dans la région de Vatovavy et la région de Fitovinany<sup>3</sup> seront visités par le contractant/entreprise locale. Les entretiens menés dans chaque fokontany comprendront des discussions de groupe (environ trois par fokontany : un groupe de discussion masculin, un groupe de discussion féminin et un groupe de discussion de jeunes) et des entretiens avec des informateurs clés (les KII varieront selon le lieu mais incluront les principales parties prenantes).
  - b) L'entrepreneur/entreprise locale doit viser un objectif de 3 discussions de groupe par jour et de 2 à 3 entretiens avec des informateurs clés par jour (en parallèle). Des ajustements peuvent être faits au fur et à mesure que le travail sur le terrain progresse ; les ajustements seront décidés entre TANGO et le contractant/entreprise locale.

Veillez noter que ce calendrier proposé sera entièrement rédigé entre les entrepreneurs/entreprise locale, TANGO, et l'équipe d'ADRA FIOVANA ; une version du calendrier de collecte des données sera examinée et finalisée avant le début de la collecte des données qui tiendra compte des contraintes logistiques, y compris l'accès routier, la sécurité et la distance géographique. Le calendrier typique de la collecte de données comprend des jours où les entretiens sont menés (discussions de groupe, entretiens avec les informateurs clés) et où des notes sont prises, suivis d'un jour de révision et de finalisation des notes dans le modèle de

---

1 Les plans logistiques définitifs, y compris les dates et le lieu, seront communiqués au contractant/à l'entreprise locale à l'approche des dates de l'étude. Veuillez consulter le calendrier ci-dessous pour un projet de calendrier des activités.

2 L'exercice pilote peut être planifié pour se dérouler dans une communauté proche du lieu de formation. Des considérations sur l'accès et la géographie seront prises en compte. Si les conditions d'un exercice pilote ne sont pas réalisables, l'exercice pilote peut être annulé.

3 Alors que la région de Vatovavy et la région de Fitovinany étaient récemment considérées comme une seule région, ce mandat regroupe les deux régions en une seule à des fins de planification. Le travail de terrain proposé comprendra quatre fokontany dans les deux régions.

- note d'entretien approuvé (qui sera fourni par TANGO pendant la formation).
- e. *Gestion des données et communication avec TANGO.* Pendant la phase de collecte des données, l'entrepreneur/entreprise locale devra soumettre tous les fichiers d'entretien finalisés en utilisant le modèle de note d'entretien et le système de classement approuvé par TANGO. Toutes les notes de débriefing (qui résument les problèmes logistiques et les thèmes clés sur les sites) seront également soumises à TANGO (en utilisant également un modèle fourni par TANGO). TANGO fournira des commentaires écrits sur les notes d'entretien (principalement au cours des premières étapes de la collecte de données). Il sera demandé au contractant/à l'entreprise locale de répondre aux commentaires et de participer à des appels/réunions de contrôle réguliers avec TANGO pendant la collecte des données. Ces dernières serviront à résumer les principaux résultats et à informer TANGO des progrès des équipes sur le terrain.
- f. *Présentation des résultats préliminaires/atelier de validation.* Les deux entrepreneurs/entreprises locales seront invités à participer à une session commune de débriefing interne immédiatement après la collecte des données à Manakara.<sup>4</sup> La session de débriefing conjointe sera dirigée par TANGO et inclura l'engagement et la participation des deux entrepreneurs/équipes locales et comprendra un examen des résultats clés ainsi que des recommandations pour le projet. Ceci sera fait en préparation d'un atelier de validation, dirigé par TANGO. Les entrepreneurs/entreprises locales participeront également à l'atelier de validation.

## 5. Calendrier proposé

Le calendrier ci-dessous présente un résumé des principales activités par mois.

Tâche	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill et	Août.	Sept.	Oct.	Nov.
Le contractant/la société locale examine le matériel en vue de la RMP.					X				
Formation qualitative à Manakara						X			
Travail sur le terrain/collecte de données						X			
Présentation des résultats préliminaires/atelier de validation						X			

<sup>4</sup> Les plans logistiques définitifs, y compris les dates et le lieu, seront communiqués au contractant/à l'entreprise locale à l'approche des dates de l'étude.



TANGO effectue une analyse des données						X	X		
TANGO prépare un projet de rapport							X		
Commentaires de FIOVANA sur le projet de rapport								X	
TANGO prépare le rapport final									X

## 6. Personnel

La liste suivante est une proposition de personnel que chaque contractant/équipe locale peut envisager. Le contractant/l'équipe locale peut proposer une alternative qui répondra aux exigences du travail sur le terrain (qui prendra environ deux semaines).

- a. Directeur d'étude (1). Le Directeur d'étude sera responsable de la gestion globale de l'entrepreneur/équipe locale de terrain en termes de logistique et vis-à-vis de la qualité des livrables. Le Directeur d'étude assurera une coordination directe avec le personnel de TANGO. Le Directeur de l'étude mènera des entretiens avec les parties prenantes concernées, si nécessaire.
- b. Superviseurs qualitatifs (2). Les superviseurs dirigeront et superviseront les équipes de terrain. Le superviseur peut diriger des entretiens, notamment des entretiens avec des informateurs clés et, si nécessaire, des discussions de groupe. Il est conseillé au contractant/à l'entreprise locale d'engager deux superviseurs, chacun dirigeant une équipe (binôme) de chercheurs qualitatifs.
- c. Chercheurs qualitatifs (4). Les chercheurs faciliteront les entretiens au niveau communautaire, notamment les discussions de groupe ; le cas échéant, les chercheurs faciliteront également les entretiens avec les informateurs clés. Les chercheurs qualitatifs travailleront par paires (binômes) et se relaieront pour faciliter les entretiens et la prise de notes.
- d. Assistant administratif (1). Soutenir les autres membres de l'équipe du contractant/de l'entreprise locale (directeur de l'étude, superviseurs qualitatifs, chercheurs qualitatifs, interprète) dans leurs tâches administratives/contractuelles, si nécessaire.
- e. Interprète (1). Un interprète sera engagé par l'entrepreneur/société locale pour travailler aux côtés des membres de l'équipe TANGO pendant la collecte des données. L'interprète sera chargé d'aider à interpréter les entretiens réalisés en malgache et les entretiens réalisés en français, en aidant le personnel de TANGO qui accompagne l'équipe de terrain. Les interprètes doivent parler couramment les langues locales (notamment le malgache), le français et l'anglais.

## 7. Logistique

### a. Formation

- a) Information et consultation de TANGO concernant les conditions de sécurité des zones à visiter. L'entrepreneur/entreprise locale communiquera immédiatement toute préoccupation au personnel de

TANGO et discutera de tout changement de calendrier ou de sites alternatifs avec TANGO avant de prendre une décision.

- b) Organiser les lieux de formation pour la formation qualitative.
- c) Organiser la nourriture/les boissons pour les repas et les pauses pendant la formation.
- d) Organiser l'hébergement de l'équipe locale de terrain et du personnel de TANGO qui voyage avec l'équipe locale de terrain.
- e) Organisez le transport de l'équipe locale sur le terrain, y compris celui du pilote.
- f) Fournir une avance de fonds aux chercheurs qualitatifs pour couvrir les dépenses de terrain.

*b. Travail sur le terrain : Collecte de données*

- a) Surveiller et superviser la collecte des données.
- b) Gérer les fichiers de données et soumettre à TANGO les notes d'entretien/debriefing finalisées.
- c) Répondre aux questions, si nécessaire, concernant les données recueillies.
- d) Maintenir la communication avec le personnel de TANGO tout au long de la phase de collecte des données et une fois les données terminées si des questions en suspens subsistent/si des éclaircissements sont nécessaires sur les données.

**Partie IV - Calendrier des produits livrables / jalons / Niveau d'effort proposé (LOE)**

<b>Tâche</b>	<b>Livrable/Milestone</b>	<b>Date prévue</b>	<b>Proposition de LOE (Jours)</b>
1. Examiner les documents en vue de la formation	<p>Passez en revue le matériel d'étude, y compris :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Le protocole de recherche/Scope of Work</li> <li>b) Le projet d'outils qualitatifs</li> </ul>	<b>Juillet 2022</b>	Directeur d'étude : 5
2. Prendre des dispositions pour la formation	<p>Prenez les dispositions nécessaires pour que l'équipe TANGO puisse mener la formation. Cela peut inclure l'identification et la sécurisation d'un lieu et la prise de toutes les dispositions logistiques nécessaires.</p> <p>Note : l'équipe de TANGO et l'équipe d'ADRA FIOVANA peuvent fournir de l'aide pour identifier un lieu de formation. L'emplacement du site de formation sera déterminé en collaboration entre TANGO, ADRA FIOVANA et l'équipe locale sur le terrain.</p>	<b>Juillet 2022</b>	<p>Directeur de l'étude : 2</p> <p>Assistant administratif : 5</p>

3. Participer à la formation	<p>Assister à la formation donnée par TANGO (en personne) et participer aux discussions/exercices selon les besoins.</p> <p>La formation peut inclure un exercice pilote avec l'équipe de terrain et l'équipe TANGO visitant une communauté proche du lieu de formation.</p> <p><i>Remarque : le lieu de la formation sera déterminé par TANGO et l'équipe de la société locale en fonction de considérations pratiques, notamment la sécurité du personnel local et le budget convenu. Des précautions seront prises en compte afin de minimiser les déplacements et d'adopter une approche "Do No Harm" à la lumière des précautions de Covid-19. Voir les considérations du protocole "Do No Harm Adaptations".</i></p>	<b>Août 2022</b>	<p>Directeur d'étude : 3 (3x1)</p> <p>Superviseur : 6 (2x3)</p> <p>Chercheur qualitatif 12 (4x3)</p>
4. Traduire le matériel d'étude (outils)	Traduire et réviser les outils qualitatifs du français aux langues malgaches/locales. Ceci sera fait avant le début du travail sur le terrain.	<b>Août 2022</b>	Interprète : 3
5. Prendre les dispositions nécessaires pour que l'équipe de terrain se déplace/visite les communautés.	Planifier et prendre les dispositions nécessaires pour que l'équipe de terrain et l'équipe de terrain de TANGO mènent des entretiens qualitatifs dans la ou les régions concernées. Il s'agira notamment d'aider l'équipe de terrain de TANGO à prendre des dispositions pour l'hôtel. Il faudra également aider l'équipe de terrain et l'équipe de terrain de TANGO à trouver des véhicules pour le travail sur le terrain.	<b>Août 2022</b>	Admin. Assistant : 4
6. Effectuer la collecte de données dans les sites de terrain sélectionnés	<p>Lancer et mener la collecte de données qualitatives dans les communautés sélectionnées, y compris celles qui sont pertinentes :</p> <p>a) Entretiens avec les informateurs clés b) Discussions de groupe c) Observation directe</p> <p><i>Note : Le calendrier de collecte des données sera rédigé par TANGO et</i></p>	<b>Août 2022</b>	<p>Directeur de l'étude : 15</p> <p>Superviseurs (30) : (2x15)</p> <p>Chercheurs qualitatifs (60)</p>

	<p><i>finalisé par l'équipe de terrain de TANGO et l'équipe de terrain locale.</i></p> <p><i>Note : le lieu des visites sur site sera défini entre TANGO, l'équipe d'ADRA FIOVANA et la société locale afin de déterminer les critères nécessaires à l'étude ; des considérations sur l'accès et la géographie seront prises en compte.</i></p>		<p>(4x15)</p> <p>Interprète : 15 (1x15)</p>
7. Assurer la gestion appropriée des données de toutes les notes de terrain, y compris la remise de toutes les notes de terrain finalisées à l'équipe TANGO.	L'équipe de terrain s'assurera que toutes les notes d'entretien sont complètes, précises et finalisées avant de les envoyer à l'équipe TANGO.	<b>D'ici la fin du mois d'août 2022</b>	<p>Directeur d'étude : 5 (5x1)</p> <p>Superviseur : 6 (2 x 3)</p> <p>Chercheurs qualitatifs : 4 (4x1)</p>
	<b>Total</b>		<b>US\$ XXX</b>

### Total du LOE proposé

Catégorie de personnel	LOE (jours)
Directeur de l'étude	30
Superviseur	42
Chercheurs qualitatifs	76
Assistant administratif	9
Interprète	18

**Les livrables doivent être soumis à :**

### **PARTIE V - CONDITIONS PARTICULIERES**

#### Approbations de voyage :

Le contractant est tenu d'obtenir l'approbation écrite préalable de TANGO avant d'entreprendre tout déplacement nécessaire dans le cadre du présent contrat. L'approbation du voyage doit inclure l'itinéraire autorisé et le nombre de jours de voyage pour lesquels le contractant sera remboursé pour le temps et les dépenses. Pour les demandes de remboursement de frais de voyage, le remboursement sera limité au coût du voyage suivant l'itinéraire le plus direct.

Fichiers de travail :

Le contractant conservera des dossiers de travail précis sur tous les documents de travail, y compris les calculs, les hypothèses, les interprétations, les sources d'information et autres données brutes recueillies ou requises dans le cadre de l'exécution du présent contrat. Le contractant fournira à TANGO, sur demande, les informations contenues dans ses dossiers de travail.

Informations commerciales confidentielles :

Le contractant est chargé d'assister TANGO dans l'analyse, la planification et le développement stratégiques de l'entreprise. TANGO peut juger nécessaire de communiquer au contractant des informations qu'elle considère comme des informations commerciales confidentielles de TANGO. À titre d'exemple, ces informations commerciales confidentielles peuvent inclure, sans s'y limiter, des secrets commerciaux, des processus de travail, des informations financières, des approches de propositions ou des informations sur les prix. En acceptant le présent contrat, l'entrepreneur certifie qu'il n'utilisera pas les informations confidentielles fournies par TANGO ou obtenues pendant l'exécution du présent contrat pour concurrencer TANGO dans toute activité à laquelle les informations commerciales confidentielles se rapportent.

Confidentialité/Non-divulgateion :

Toutes les informations reçues de TANGO ou produites pour la première fois dans le cadre de ce contrat sont considérées comme des informations commerciales confidentielles et exclusives de TANGO. En acceptant cette mission, le contractant s'engage à : (i) ne pas divulguer les informations exclusives de TANGO ; (ii) ne pas utiliser ces informations exclusives, sauf pour répondre aux exigences de la sollicitation ; et (iii) ne pas copier, faire de l'ingénierie inverse ou tenter de dériver la composition ou les informations sous-jacentes de ces informations exclusives à toute autre fin. À la fin de la mission, le contractant doit remettre tous les fichiers de travail et les documents finaux. Aucune copie ne sera conservée pour être utilisée par le contractant.

## Pièce jointe 2 :

### CALENDRIER DE PAIEMENT DE L'ENTREPRENEUR

Le prix fixe total du contrat de sous-traitance est de **XXX \$** et est payable en plusieurs versements selon le calendrier de paiement indiqué ci-dessous. Les paiements seront versés à l'entrepreneur dans les 30 jours suivant la réception et l'approbation de chaque produit livrable sur le compte bancaire de l'entrepreneur indiqué sur la facture. Les produits livrables mentionnés ci-dessous doivent être soumis conformément aux exigences de l'annexe 1, partie IV.

<b>Livrable/Milestone</b>	<b>Date prévue</b>	<b>Montant du paiement (USD)</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Préparation de l'étude (tâche 1),</li><li>• Préparatifs de la formation (tâche 2)</li></ul>	<b>Juillet 2021</b>	US\$ XXX
<ul style="list-style-type: none"><li>• Participer à la formation (tâche 3),</li><li>• Traduire le matériel d'étude (outils) (tâche 4)</li></ul>	<b>Août 2021</b>	US\$ XXX
<ul style="list-style-type: none"><li>• Prendre des dispositions pour le travail sur le terrain (tâche 5)</li><li>• Coûts partiels de la collecte de données/du travail sur le terrain (tâche 6)</li></ul>	<b>Août 2021</b>	US\$ XXX
<ul style="list-style-type: none"><li>• Achèvement de la collecte de données/travail sur le terrain (tâche 6)</li></ul>	<b>Août 2021</b>	US\$ XXX
<ul style="list-style-type: none"><li>• Gestion des données/transmission des notes de terrain à TANGO (Tâche 7)</li></ul>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Coûts administratifs restants</li></ul>	<b>Août/Septembre 2021</b>	US\$ XXX
<b>Total</b>		<b>US\$ xxx</b>